

1 Mittente

**MAGNA**

GETRAG B.V. Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1  
74199 UNTERGRUPPENBACH  
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

151980 N 23940

Questo trasporto è  
sottomesso, nonostante  
qualunque clausola  
contraria alla convenzione  
relativa al contratto di  
trasporto internazionale di  
merci su strada

2 Destinatario

Nissan

Stab. di Nissan Motor UK  
Vantec Turbine Business Park  
Washington Tyne & Wear  
SR5 3NZ - UK

16 Trasportatore

Yusen Logistics Spa

CMR

IDEM

3 Luogo previsto per la consegna

Stab. di Nissan Motor UK  
Vantec Turbine Business Par  
Washington Tyne & Wear  
SR5 3NZ - UK

17 Trasportatori successivi

CARGO VIA LTD

BULGARIA, BURGAS 8000, Slaveykov 189, Il. 1, ufficio 1  
tel. +359 56 54 00 52 fax: +359 56 84 66 66  
e-mail: cargovia@abv.bg  
VAT: BG 203 253 758

4 Luogo e data della presa

Via dei Ciclamini, 4  
70026 Modugno (Bari)

21/09/2019

Italia

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri

5 Documenti allegati

Delivery Note	Invoice	Reference
7200670		RAI05899
7200673		RAI05900

9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio

Gearboxes for car assembly		
Part Number	Quantity	Packaging list
320107649R	152 PZ	19 RSA RACK 300
320102850R	96 PZ	12 RSA RACK 300

11 Peso lordo Kg

Peso lordo

13756

8784

12 Vol. m3

Classe	Cifra	Lettera	ADR*

31 colli

22540,00 Kg

19 convenzioni particolari

20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
Prezzo trasporto			
Abbonamento			
Saldo			
Maggiorazioni			
Supplementi			
Totale			

Istruzioni per il pagamento del nolo

 Franco  Assegnato

21 Compilato a

Modugno (Bari) - Italia

21/09/2019

15 Rimborso

22 Firma e timbro del mittente

In nome e per conto del mittente

**MAGNA**

Via dei Ciclamini, 4  
70026 Modugno (Bari)  
Partita IVA 04886850728

23 Firma e timbro del trasportatore

CARGO VIA LTD  
BULGARIA, BURGAS 8000, Slaveykov 189, Il. 1, ufficio 1  
tel. +359 56 54 00 52 fax: +359 56 84 66 66  
Tipo mezzo e-mail: cargovia@abv.bg  
Bilico VAT: BG 203 253 758

24 Merce ricevuta

Luogo Data

Firma e timbro del destinatario

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7200670

DATE: 21.09.2019 14:00:50

**VENDEUR**

GETRAG B.V. & Co KG  
Hermann-Hagemeyer-Strasse 1  
D-74199-UNTERGRUPPENBACH  
GERMANIA  
Notre No. Id. TVA: DE146126877

**EXPEDITEUR**

Magna P.T. S.p.A. Modugno  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

**DESTINATAIRE**

Vantec  
NISSAN Motor Manufacturing UK  
Turbine Business Park  
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ  
W0C: XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

EXPEDITION: 21.09.2019 A: 13:47

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 28.09.2019 A: 22:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA HR13 P32S IT RAI05899	320107649R	152	PCE		19	53078766 53080912	8	190918132 4390P90	

**TRANSPORTEUR**

[Redacted area]

**LIEU DE TRANSIT**

[Redacted area]

POIDS BRUT TOTAL: 13.756 KGM  
NOMBRE TOTAL UM: 19  
N° DE L'UNITE DE TRANSP. A0465EM  
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7200673

DATE: 21.09.2019 14:02:20

**VENDEUR**

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1  
D-74199 UNTERGRUPPENBACH  
GERMANIA  
Notre No.id: TVA: DE146126877

**EXPEDITEUR**

Magna PT S.p.A. Modugno  
Via dei Ciclamini, 4  
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

**DESTINATAIRE**

Vantec  
NISSAN Motor Manufacturing UK  
Turbine Business Park  
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3JZ  
WOC-XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

EXPEDITION: 21.09.2019 A: 13:48

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 28.09.2019 A: 22:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System FSA K9 P32S 21A IT RAI05900	320102850R	96	PCE		12	53066588 a 53130616	8	190917215 435019900	

**TRANSPORTEUR**

[Redacted area]

**LIEU DE TRANSIT**

[Redacted area]

POIDS BRUT TOTAL: 8.746 KG  
NOMBRE TOTAL UM: 12  
N° DE L'UNITE DE TRANSP. A0465EM  
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927